

# RETROSPECTIVE JJR 2006

**JANVIER** Il a eu raison, Ernest Nguyen Duong Van (JJR 62) de rappeler ce gala chouette de la St Sylvestre à Saigon avec 220 personnes marquant le passage à l'an nouveau, qui a fait pleurer d'émotion plusieurs personnes (oui), mais l'an nouveau démarre déjà, avec des actions humanitaires sur place, dont celle de Christian Passagne (47), sans parler de ceux qui découvrent ou communiquent désormais plus avec notre amicale (Nguyễn Cao Sy 64, Lâm Chi Hiêu 62, Aline Vo Ngoc Thanh 64) ou qui nous envoient des bonjours (Paolo Doàn, chanteur célèbre, 64). Les JJR 65 de Saigon et d'outre-mer se sont également retrouvés dans un restaurant saïgonnais très joyeusement, menés par Robert T Tan Trung, en même temps que Bernard Ly Van Manh (65) est ovationné à table par plus de 26 camarades à son passage à Paris.



**FEVRIER** Jean Nam Hee (Lê Anh Tuấn) reprend contact avec tout le monde d'un coup : joie chez les JJR 64, qui perdent en revanche Phan Van Truong parti pour une 1/2 année en Malaisie après une réunion avec ses condisciples. De son côté, Nguyễn Cong Han (52) annonce son séjour prolongé au pays natal, tandis que Nguyễn Khắc Truong et Vo Trung Tâm reçoivent GNCD à Toulouse. L'AEJJR renouvelle son bureau ; Nguyễn Tất Cường est réélu avec un bureau plus resserré. Gilbert Varrall (JJR 52) était là.



accueille royalement Đào Quang Thang (65), de Suisse. Lancement par Nguyễn Phu Sơn (64, responsable

**MARS** Trần Ngan Diệp (63) annonce un gala humanitaire pour Lotus Espoir et Hôi Chuyện Gia, tandis que Jean-Paul Rivat (62) reprend contact avec tous. Dương Hồng Dục, La Cảnh Hiền, Nguyễn Ngọc Quang, Lê Đình Chính recherchent ceux de « la 59 ». A Séoul, en Corée, Robert Kernéis (65) social de l'AEJJR) d'une action sociale complémentaire pour 2 JJR 64 dans la peine. Le cap des 50 000 con-nexions au site de l'Amicale est franchi à la joie de Vinh Tùng. Phan Huy Duong (63) puis Lai Thê Vinh (63) de passage à Paris sont accueillis par leurs condisciples 63 Nguyễn Vi Thuy, Đỗ Quang Trinh et Maurice Dejean



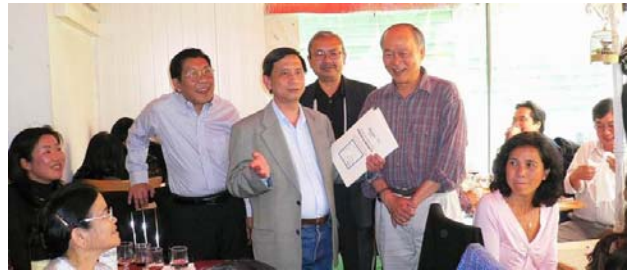
**AVRIL** . Roger Nelet (61) recherche son camarade Vo Quốc Tuấn. Nguyễn Dai Tiên, retournant à Saigon, se voit dire au revoir par les amis de sa promo. My Linh (65) arrive de Bruxelles, fêtée les MC et JJR 65 de l'île de France. Phạm Thanh Duong (64) dit Moustique retrouve tout le monde JJR 64 via Tony Ducoutumany. Il en est de même pour Alain Humbert (64 et 65), dont le souvenir était resté vif pour Vu Thiên Dac et G. Nguyễn Cao Duc. Nguyễn Dai Thuc de passage à Paris en provenance de Saigon est le héros d'une soirée chaleureuse chez N T Cuong.



**MAI** . Maurice Dejean (63) est époustoufflé par ses retrouvailles avec Mme Bréant, notre prof d'anglais. Jean-Claude Bressieux et Marc Borivent, respectivement prof et élève au lycée Blaise Pascal de Da Nang, nous écrivent. Leur Amicale Blaise Pascal, via leur gentille présidente Minh Tâm, prend également contact avec nous. Et notre aîné Pierre Guego (45), goûte désormais aux joies de l'Internet !



Fin Mai, une fête inimaginablement joyeuse permet d'accueillir Nguyễn Vi Son (63), Trần Quang Xuân et Nguyễn Ngọc Tiên (64), tous les 3 en provenance des USA ; Ils avaient été « retrouvés » par Nguyễn Vi Thuy et Nguyễn Phu Son , et 47 (quarante-sept !) JJR de 1959 à 1965 les ont entourés.



**JUIN** . Nos camarades Jean-Paul RIVAT (62), Nghiêm Anh (64) et Georges BEZ (66) nous envoient de leurs nouvelles, photos incluses. La Journée Culturelle annuelle de l'AEJJR nous permet de recevoir, d'applaudir et congratuler l'excellente actrice d'origine VN, Pham Linh Dan, récent César du cinéma français, qui a quitté un plateau de tournage expressément pour nous. Hoàng Dinh Tuyên lui a remis un trophée réalisé pour la circonstance. Et pendant que Pham Gia Thu (JJR61) est cité honorablement par le site Người Viễn Xứ, que Lâm Chi Hiêu (62) recherche Lê Van Dung, et que Nguyễn Ngọc Khôi (62) lui répond, Paolo Doan Thiêu Doan (64), un des 2 chanteurs célèbres anciens JJR, se produit sur une scène de Las Vegas, alors que nous apprenons le décès de Thâ'y Ca'nh que tous nous connaissons.



**JUILLET** . Nguyễn Thanh Nhuận (JJR 70) nous envoie une photo de classe et donne donc de ses nouvelles à tous. Maurice Dejean de La Bâtie (63) songe à fêter sa retraite prochaine avec des condisciples, au moment où Bernard Ly Van Manh (65) débarque à Paris de La Réunion, pendant que Tony Ducoutumany (64) passe son été à Saigon comme d'habitude, nous transmettant des photos de la nouvelle apparence du lycée JJR.



**AOUT** . Gérard O'Connell (JJR 64), dont la famille a laissé un très bon souvenir au pays natal, donne de ses



nouvelles, pendant que Cao Nguyễn Hiên (64) fait un saut à Montréal pour embrasser Vu Thiên Dac, Vo Van Tinh, Nguyễn Tho Hâu, et Pham Dang Huong. Nguyễn Minh Hoàng (64) et Nguyễn Sơn Hà (65) de passage à Paris en provenance de Saigon sont reçus joyeusement au restaurant par une bonne douzaine de condisciples. Trần Minh Tâm (JJR 66) annonce son arrivée au gala annuel avec son épouse Nguyễn Anh Nga elle-même JJR, alors que Clément Davant (65) désormais saigonais parvient à réunir nombre de JJR à un repas mémorable à Saigon en plein été, et que Đỗ Phong Châu (JJR 68) prend contact avec nous et coopère désormais au présent magazine.

Plus de 150 anciens des promotions 66 et 67 de Marie Curie et de Jean-Jacques Rousseau ont organisé leur réunion biannuelle à Montréal, et l'ambiance a été merveilleuse, témoins les photos.





**SEPTEMBRE** . Hoàng Dinh Tuyên (61) membre du jury du concours Miss Vietnam Global à Las Vegas y passe un moment délectable, alors que Daniel Dufresne (JJR 62) découvre avec émotion l'AEJJR et son site grâce à J.P. Rivat, et que Pham Minh Chi (64) de Saigon est accueilli chaleureusement par ses camarades lors de sa visite quasi-annuelle à Paris. Pour sa part, Huynh Van Lang (JJR 54) nous envoie de merveilleuses photos de classe. De son côté, Albert Thai Minh Trong décide gaillardement de participer au gala d'automne – enfin -, à la joie des JJR 64. Dô Tùng Phuoc (64) lors d'un voyage professionnel à Paris en provenance de Saigon, et accompagné de son épouse délicate est reçu chaleureusement (comme l'an dernier) à Paris par plus d'une vingtaine de camarades 61, 63, 64, et 65. Huynh Tân Sĩ (66) jusqu'alors « manquant » donne de ses nouvelles, alors que Robert Truong Tan Trung (65) et Nguyễn Vi Thuy (63) marie et fiance leurs fille et fils respectifs.



**OCTOBRE.** Des nouvelles de Dai D. Nghiêm (JJR 67), installé à Pittsburgh, et recherchant ses anciens condisciples. Soirée « cha² ca' » chez Hoàng Dinh Tuyên (61), laissant béats de joie un paquet de JJR de



diverses promos. En prélude au gala annuel, N T Cùong fête son anniversaire avec Pham Thanh Duong en provenance des USA, les frères N Ba Nghi et N Ba Dam de Lyon et Montpellier respectivement, et une vingtaine de JJR de plusieurs promotions. Le 7 octobre, gala annuel avec plus de 280 personnes (des promotions 1945 à 1970 !), et des invités d'honneur : M. et Mme Bréant, nos anciens professeurs : soirée fabuleuse, dans un cadre et une ambiance français. Son courriel en provenance de Saigon nous donne des nouvelles de Vo Quang Truong (JJR 71), qui renoue donc avec tout le monde. A peine une semaine

après le gala, une réunion permet aux JJR des USA de passage à Paris de retrouver leurs camarades dans la

banlieue de Paris, presque une trentaine au total, juste au moment où Pierre Olier réagit gentiment sur le gala et le CD qui y a été vendu. Un repas absolument chaleureux réunit Mr Pouvaty notre ancien prof de maths, avec son épouse, dans l'Essonne au sud de Paris, auxquels participaient une dizaine de JJR de France -dont Michel Trần Van Quyên et Duong Tân Loi- et des USA avec leurs épouses. A 83 ans, Mr Pouvaty reste frais et dispos ! De son côté Dang Trung Son a pu réunir pour un déjeuner dominical Xavier Guillaume, Daniel Nguyễn Van Long et G. Nguyễn Cao Duc accompagnés de leurs épouses. Ce dernier n'avait pas revu Xavier et Daniel depuis 1965.



**NOVEMBRE** . Jean Paul Rivat (JJR 62) nous envoie des nouvelles d'une réunion parisienne de certains de la promo 62 (une bonne quinzaine) en octobre, au cours de laquelle force souvenirs ont été évoqués.

Nguyễn Quốc Cang (JJR 65) en provenance des USA a déjeuné avec ses condisciples Tri, Nhuận, My<sup>2</sup> et GNCD, et fut tout ébahi à table de bavarder au téléphone en direct avec Robert Kernéis basé à Séoul.



Le mois de novembre s'est terminé par la réception d'une photo de la promotion de 1935, envoyée par F.C. Moreau, fils d'un des « promotionnaires » de cette année-là.

Et pour clore ce mois de novembre, un courriel de Thich Tinh Niêm, au Vietnam, qui nous a merveilleusement récompensé: les 2 maisons que l'AEJJR a permis de construire au pays natal pour 2 familles dans le besoin sont terminées, et les 2 familles concernées y sont maintenant; merveilleuse nouvelle quelques semaines avant la Noël. Et sachez qu'avec 350 euros (oui, trois cent cinquante euros, oui!), on peut faire ériger une petite maison simple, solide, mais suffisante, en province, au pays natal ; vous pouvez prendre contact avec Nguyễn Phu Son dans cette optique, en charge du social à l'AEJJR, si vous sentez que vous pouvez aider: il y a toujours plus malheureux que soi-même.

**DECEMBRE** : le mois final de l'année sera traité dans le courrier du site de l'Amicale.



#### **Les contributeurs au Good Morning de l'an 2006**

*Yann Burfin, Đô Duc Nhuận, Đô Trinh Ky, Phạm Gia Thu, Lâm Chi Hiêu, Nguyễn Nhu Kim, Jean Nam Hee, Lâm Thành Hưng, Nguyễn Thành Duc, Lai Nhu Bang, Nguyễn Phu Son, Lưu Thê Vu<sup>2</sup>, Tony Ducoutumany, Yolande Bach Loan, Võ Thành Thọ, Bernard Ly Van Manh, Phan Van Truong, Nguyễn Vi Sơn, Nghiêm Anh, Đô Tuong Phuoc, Paula Bùi Ngọc Vu<sup>2</sup>, Jacques Péquignet, Maryse Dung-Lim Piêu, Nguyễn Ngọc Khôi, Suzanne Thu Thuy, Dương Hiêu Nghiã, Đô Phong Châu, Nguyễn Hùng Phong, Jean-Pierre Nguyễn Ba Nghi, Minh Tâm, Hoàng Đình Tuyên, Ngọc Thọ, Vinh Đào, Dương Tân Lợi, Maurice Dejean de La Bâtie, Trần Kim Sơn, Robert Trương Tân Trung, Phạm Văn Bạch, Benjamin Sandou, Natsuki Nguyễn Cao Đức, Nguyễn Minh Sơn, Nguyễn Vy Thuy, Dang Đình Cung, Trần Lương Tâm, Rosa Hồng-Bodini, Nguyễn Quốc Lâm, Tu Cua, Trần Liên Khuong*

**et le duo**

*Georges Nguyễn Cao Đức (rédactionnel) et Vinh Tùng (site)*

**vous souhaitent de**

**BONNES FETES DE FIN ANNEE**

*avec un muchas gracias particulier à Yann Burfin, excellent camarade qui a aidé discrètement mais efficacement le Good Morning tout au long de l'an qui s'achève.*

*Durant 2006, le magazine Good Morning a cherché à vous faire sourire, remémorer, vous émouvoir, et vous évader. Il semblerait d'après vos courriels que votre satisfaction est conséquente. La rédaction va persévérer en 2007, avec votre participation. Ce bulletin ne pouvant parler que de ceux qui envoient des nouvelles, merci d'avance à vous tous: chacun de vos textes pour le bulletin Good Morning contribue à resserrer les liens des anciens JJR de par le monde*